



# Bruderschaft *Aktuell*

Jahrgang 1988  
Nr. 11

**St. Adelgundis-Schützenbruderschaft e.V. Arsbeck**

**FUR · GLAUBE · SITTE · HEIMAT**

Liebe Arsbecker!

Auch wir stehen kurz vor Beginn der wohlverdienten Sommerferien. Ein halbes Jahr voller Aktivitäten der Bruderschaft liegt damit hinter uns. Wenn Sie sich diese Aktivitäten noch einmal ins Gedächtnis zurückrufen, werden Sie feststellen, wie manigfaltig die Arbeiten im Vorstand einer Schützenbruderschaft sind.

Da diese Arbeiten ehrenamtlich und neben dem Beruf erledigt werden müssen, wird damit ein erheblicher Teil der Freizeit ausgefüllt. Deshalb können Sie sich vorstellen, daß auch wir uns auf den Urlaub freuen.

Urlaub, das verbinden wir mit schönem, warmen Wetter, andere Länder und Sitten kennenlernen oder je nach Geschmack auch faulenzten. Alles das soll dazu dienen, vom Streß des Alltags abzuschalten und wie man bei uns so schön sagt: Den "Akku" neu aufzuladen. Also neue Kraft und Energie zu tanken.

In diesem Sinne wünschen wir Ihnen und uns  
einen schönen Urlaub.

Der Vorstand

Glatte Worte und schmeichelnde Mienen  
vereinen sich selten mit einem anständigen  
Charakter.

Worte des Konfuzius

Sage nicht alles, was Du weißt,  
aber wisse immer, was Du sagst.

Mathias Claudius

Ereignisreiche und anstrengende Tage liegen hinter uns. Die Arsbecker haben mit der Bruderschaft Kirmes gefeiert. Nachdem wir uns von den doch etwas kurzen Nächten erholt haben, wollen wir auf diese schönen Tage noch einmal zurückblicken.

Am Freitagabend hatte die "Remember Band" die Instrumente aufgebaut und der Zeltwirt hatte das erste Bier angezapft, als es wolkenbruchartig zu regnen begann. Aus war der Traum von einem vollbesetzten Zelt und die erste Pleite war perfekt. Alle mühevollen Arbeit des Jungschützenzuges war vergeblich gewesen. Das Gesicht unseres Kassierers wurde immer länger. Aber die Kasse blieb leer. Was wird uns der Samstag bringen? Diese Frage bewegte alle anwesenden Vorstandsmitglieder.

Nun am Samstag wurde alles besser. Auch das Wetter. Wir waren überrascht von Ihrem Besuch auf dem Festzelt. Ja dies war eine echte Beteiligung des Dorfes. Für uns war es eine besondere Freude, daß wir Herrn Leonhard Lehnen, den Vater unserer diesjährigen Königin, für seine 60jährige Mitgliedschaft ehren durften. Vier Mitglieder konnten wir mit dem silbernen Verdienstorden auszeichnen und zwei Mitglieder bekamen für ihre Arbeit den Kreuzpfeilorden. Ja man kann wirklich sagen, daß der Samstag ein Erfolg war.



# Einigkeit macht stark

Gemeinsam mit uns sind Sie stark in allen Geldangelegenheiten.

Denn wir stellen uns mit unserer gesamten Erfahrung und unserem Wissen hinter Sie. Das gibt Ihnen Sicherheit,

wenn's um Geld geht. Ob Sie Geld anlegen wollen, oder ob Sie einen Kredit brauchen.

Sprechen Sie immer erst mit Ihrem Geldberater bei uns.

**Wir finanzieren. Sie realisieren.**  
**Kreissparkasse Heinsberg** 

**Vertrauen ist gut.**  
**Spezialisten**  
**sind besser.**

Die außergewöhnlichen  
KÜCHEN von

CUISINES DE FRANCE  
**Arthur Bonnet**

**Exklusiv  
bei uns!**

*Diese Küchen  
haben Sie noch  
nicht gesehen...*

**Eichenküchen "antik finish"  
mit gealterten Beschlägen  
und Wurmflöchern etc.**

**Hüttner**   
**Einbauküchen**

Helpensteinstr. 31 - 33 · 5144 Wegberg-Arsbeck

Telefon 0 24 36 / 20 18

Geschäftszeiten:

Mo.-Fr. 9.00 - 12.30 Uhr

14.00 - 18.30 Uhr

Sa. 10.00 - 14.00 Uhr

EINSTEIGER-PROGRAMM  
FÜR JUNGE LEUTE

# EINSTEIGER- PROGRAMM FÜR JUNGE LEUTE ZUR VORSORGE UND VERMÖGENSBILDUNG

Sprechen Sie doch mal mit uns.

Generalagentur  
Wilfried Küppers  
Merbecker Str. 24  
5144 Wegberg-Arsbeck  
F 02436 - 1493

 **Württembergische**  
Versicherungen

**...WEIL SIE NOCH  
VIEL VORHABEN**

Der Kirmessontag begann mit einer Festmesse und der Totenehrung. Am Nachmittag hatten wir einen prächtigen Festzug. Viele Vereine und Bekannte unseres Königspaares nahmen am Festzug teil. Hier muß besonders die Meßdienergruppe mit den bunten Fahrrädern herausgestellt werden. Der Königsball stand ganz im Zeichen des Königspaares Gerd und Angelika Windeln und des Prinzen Hansbert Gotzen. An dieser Stelle möchten wir uns bei den Majestäten herzlich bedanken. Leider ließ der Besuch auf dem Festzelt zu wünschen übrig. Aber auch hier brachte unsere Tanzkapelle "Die Oldtimers" eine tolle Stimmung ins Zelt. Am Montag endete unsere Kirmes mit dem Klompenball, auch hier hätte unsere Kassierer gerne einige Leute mehr begrüßt.

Als Fazit darf gezogen werden: Stimmung gut, Wetter gut, die Beteiligung der Aktiven besser als im Vorjahr, der Besuch der Arsbecker Bevölkerung an zwei Festtagen nicht berauschend. Wenn Sie, liebe Arsbecker bedenken, was uns die Ausrichtungen einer Kirmes kostet, können Sie sich denken, daß in diesen Jahr die Kirmes ein Loch in die Bruderschaftskasse gerissen hat. Von Ihnen wünschen wir uns, daß Sie im nächsten Jahr noch zahlreicher auf dem Festzelt vertreten sind. Nur so ist die Kirmes auf Sicht gesehen zu retten, denn leider gehört das "liebe" Geld auch dazu.



# Bestattungshaus Kneppertz

Beerdigungen und Überführungen aller Art  
im In- und Ausland · Sarglager · eigener Leichen-  
wagen · Erledigung sämtlicher Formalitäten ·  
Tag und Nacht für Sie bereit!

Mailandweg 66  
5144 Wegberg-Arsbeck  
Tel. 0 24 36 / 15 01

Sargauslieferungslager  
Wildenrather Straße 3  
Dalheim  
Tel. 0 24 36 / 15 01

FERNSEHFACHGESCHÄFT  
**WERNER DORP**  
Radio- und Fernsehtechnikermeister



Wehrstrasse 25  
5144 Wegberg 2 / Arsbeck  
Telefon 02436/458

## G. Zohren Blumen / Gestecke Kranzbinderei / Grabpflege

Heiderstr. 51-5144 Wegberg-Arsbeck  
Telefon 0 24 36 / 21 37, priv. 5 52

Lust auf Pommes Frites  
Essen wo es schmeckt.  
Essen mit Liebe zubereitet.  
Essen wo man Auswahl hat.  
Essen wo die Preise stimmen.

### Arsbecker Grillstübchen

Inh. Erni Rips  
Heiderstr. 99  
5144 Wegberg-Arsbeck

Telefon 0 24 36 / 23 90

## Gaststätte › Haus Stumm ‹

Inh.: Ingrid und Leo Rauschen

Gesellschaftsraum  
für 70 Personen

Arsbeck

Heiderstr. 11 · Tel.: 02436/1438

Bäckerei – Konditorei  
rustikale Brotsorten

## PAUL JACKELS

JUN.

Feine Backwaren

5144 Wegberg-Arsbeck

Heuchter Str. 5 – Tel. 0 24 36 / 14 27  
So. geöffnet von 13.00 - 16.00 Uhr



# ZEUS

## Mit Sicherheit die Nr. 1 für junge Leute!

Bezirksleiter: Ch. u. F. Goertz  
Boschkampweg 9 - 5144 Wegberg-Arsbeck  
Telefon 0 24 36 / 13 90

Getränke-Center

## WASCHK

Freu Dich  
auf Hannen

NEU  
Das 5-Liter  
Party-Faß  
ist da.



... zu allen festlichen  
Gelegenheiten

PARTY - FÄSSCHEN

ab 5 Liter -  
immer gekühlt

Roermonder Bahn 4, Wegberg-Arsbeck

## LUDWIG TOURISTIK



Inh. Hartmut Ludwig

Gesellschaftsreisen - Ferienfahrten  
In- und Ausland  
Betriebsausflüge - Besichtigungsfahrten  
Vereinsfahrten - Tagesfahrten

5144 Wegberg-Arsbeck Südstraße 5  
Telefon 0 24 36 / 33 20 und 0 24 36 / 15 52

## Laurenz Spelten

Zoofachhandel

Heiderstr. 104  
5144 Wegberg-Arsbeck  
Tel. 0 24 36 / 7 75

Das richtige Futter für:

Wellensittiche - 5kg = DM 8,-  
Kanarienvögel - 5kg = DM 8,50  
Exoten - 5kg = DM 9,-  
Großsittiche - 5kg = DM 9,-  
Meerschweinchen 5kg = DM 10,-  
Käfige und Zubehör

Alu-Kunststoff-Fenster-Türen-  
Verglasung-Rolläden  
Preise die im Rahmen bleiben  
Energiesparend! Wartungsfrei!  
Für Neu-Alt- oder Umbau (Sanierung)

## K. KREBS GmbH

5144 Wegberg-Arsbeck

Heiderstraße 151

Telefon 0 24 36 / 781

- Ob gedrehte Holzmassenartikel
- oder handgedrehte Drechslerarbeiten
- liefert Ihre Drechslerei:



Leonhard Heinrichs

Inh. H. Heinrichs

Heiderstraße 70 · Telefon 0 24 36 / 14 34

5144 Wegberg-Arsbeck

- Jungsschützenecke -

Rückblick Tour de Arsbeck

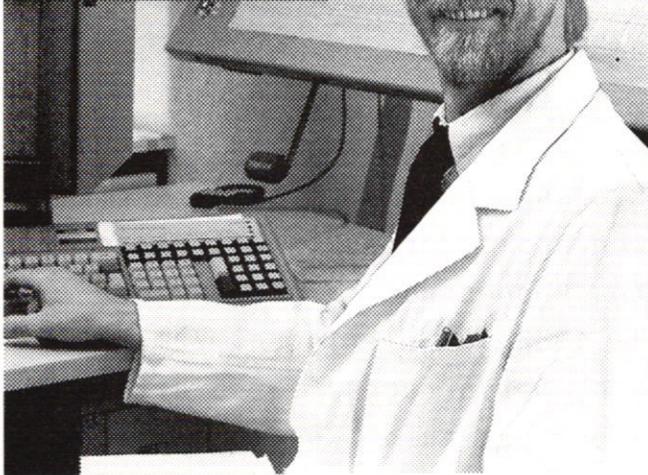
Wieder einmal zeigte sich unser Jungschützenzug von seiner besten Seite. Zuerst weil er sich nach Rücksprache mit dem Fußballclub bereit erklärte, wegen des Dorffußballturniers den etatmäßigen Termin - letztes Wochenende vor Beginn der Sommerferien - auf den 18. Juni 1988 vorzuverlegen. Zum anderen, weil die Teilnehmer eine hervorragend vorbereitete Route mit 7 von Arsbecker Vereinen betreuten Kontrollpunkten vorfanden.

So machten sich 19 Teams, à 4 Personen, auf den Weg um den Sieg zu streiten. Mit vielfältigen Aufgaben und Fragen, die unterwegs beantwortet werden mußten, wurde jedes zu hohe Tempo von vornherein unmöglich gemacht. Die Teilnehmer wurden gezwungen mit offene Augen und Ohren durch unsere nähere, schöne Heimat zu fahren. Das es hier wirklich nicht auf das Tempo ankam, beweist die Tatsache, daß das Team der Feuerwehr, das mit kleinen Kindern und Proviantwagen ins "Rennen" ging und als letzte im Ziel ankam, den Sieg davon getragen hat.

Allen Placierten gratulieren wir nochmals und bedanken uns bei allen Teilnehmern vor allem bei den Vereinen, die bereit waren, einen Kontrollpunkt zu besetzen. Wir hoffen, daß sie im nächsten Jahr wieder alle dabei sind wenn der Jungschützenzug einläd zur

Tour de Arsbeck

„Die Geräte, die ich heute entwickle, kommen morgen zum Einsatz. Und das Geld, das ich heute spare, kommt mir morgen zugute. Meine Bank macht aus meinem Spargeld mit der Zeit ein Vermögen.“



**V X Volksbank Wegberg**

vertreten in:  
Wegberg, Arsbeck, Beeck, Dalheim, Elmpt, Klinkum, Merbeck, Myhl, Orsbeck, Rath-Anhoven, Schwanenberg, Wassenberg-Oberstadt, Wassenberg-Unterstadt, Wildenrath

### Unsere nächsten Termine:

11. Sept. 1988 Wallfahrt nach Ophoven  
17./18. Sept. 1988 Pfarrfest

hierzu laden wir alle Arsbecker bereits heute ein mitzumachen und nicht abseits zu stehen.

25 Jahre  
Gardinen und  
Dekorationen

**cordima**  
Fensterkleid

**W. Gisbertz · Inh. Christa Heinen**

Bücher Straße 6, 5144 Wegberg-Arsbeck,  
Ruf 0 24 36 / 14 56 + 12 93



**Rex - Reisen GmbH & Co. KG.**  
Mailandweg 46  
5144 Wegberg-Arsbeck-Büch  
Telefon 0 24 36 - 14 81

*Haus Büch*

Inh. Käthi Feickes

Mailandweg 64 5144 Wegberg-Arsbeck  
Telefon (0 24 36) 22 88

Gaststätte

**Ursula Vierschgens**

Endstraße 4  
Tel. 0 24 36 / 15 76  
5144 Wegberg 2

Abgas-Sonderuntersuchung  
HEINRICH ROLOFS  
BOSCH-Vertragswerkstatt  
Dieselausrüstung  
BOSCH-Auto-Elektroartikel



Roermonder Bahn 3  
5144 Wegberg-Arsbeck  
Tel. 0 24 36 / 14 09

**Tradition, Brauchtum und Heimat.**  
**Darin fühlen wir uns mit allen**  
**Schützen verbunden:**  
**1836 gegründet, seit**  
**Generationen in vielen Familien.**  
**Die Versicherung**  
**der Rheinprovinz.**

Die Versicherung in Ihrer Nähe.

**PROVINZIAL**

Edward Wierschin  
Heinsberger Str. 101  
5144 Wegberg; Wildenrath  
Telefon: 0 24 32 / 78 77

Geschäftszeiten:  
montags - freitags  
v. 9.00 bis 12.30 Uhr  
donnerstags von  
16.00 bis 18.30 Uhr

Liebe Arsbecker!  
Liebe Schützenbrüder!

Mit sehr viel Stolz und Freude blicke ich auf unsere Kirmes zurück, denn ich hatte in diesem Jahr das Glück "Schützenkönig" zu sein. Als Minister standen mir Willi Jakobs und Johann Wegener zur Seite. Als Königsadjutanten fungierten Willi Bollermann, Ulrich Hamacher und Josef Lehnen.

Ein König und eine Königin können mit dem Hofstaat nicht alleine die Kirmes gestalten. Die Kirmes ist eine Veranstaltung des ganzen Dorfes. Bei allen, die uns unterstützt haben, möchten wir uns herzlich bedanken. Durch den Besuch der Veranstaltungen im Festzelt haben auch Sie zum Gelingen der Kirmestage beigetragen. Besonders bedanken wir uns bei Pfarrer Wetzler und dem Kirchenchor, der mit der Schubertmesse am Kirmessonntag das Festhochamt gestaltete. Ein Dankeschön auch an unsere Nachbarschaft, die keine Arbeit und Mühe geschämt hat, bei der Ausschmückung des Königshauses. Sie alle haben dazu beigetragen, daß diese Kirmes für uns in schöner Erinnerung bleiben wird.

Der Wahlspruch "Für Glaube, Sitte, Heimat", ist gerade heute wieder aktuell. Er beinhaltet auch, daß die Bruderschaft alle zu diesem Fest zusammenführen möchte und daß sich alle hier in Arsbeck wohlfühlen sollen.

Ihr Königspaar  
Gerd und Angelika Windeln

RIND- UND  
SCHWEINEMETZGEREI

**HANS OTTEN**

Spez. Fleisch- und Wurstwaren  
Party-Service

5144 WEGBERG-ARSBECK  
Heider Straße 13 - Telefon 0 24 36 / 5 66

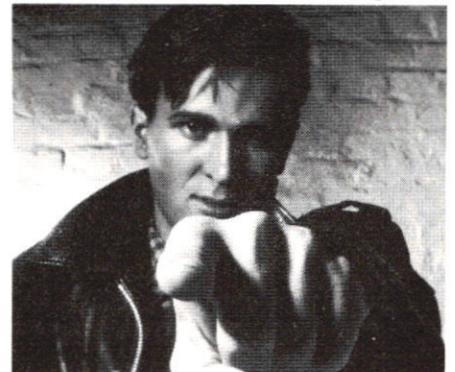


**Raumdekor  
GAUB**

Gardinen - Teppiche  
Bodenbeläge - Farben  
Tapeten - Zubehör

Heuchterstraße 6, Tel. 02436 - 1428  
5144 Wegberg-Arsbeck

**Sie bezahlen  
zuviel Kfz-Versicherung.**



Neun von zehn deutschen Kfz-Versicherern sind teurer als die DEVK. Deshalb bezahlen die meisten Autofahrer mehr für ihre Kfz-Versicherung als nötig. Oft sind es über 100 Mark im Jahr, die Sie mit einer DEVK-Versicherung sparen könnten. Rufen Sie uns doch einfach mal an. Dann sagen wir Ihnen, wieviel Sie zuviel bezahlen.

Wir kosten ein bißchen weniger.  
Dafür leisten wir ein bißchen mehr.

**DEVK**  
VERSICHERUNGS  
GRUPPE

**Bau- u. Möbelschreinerei**



Vertrieb und Montage von Holz- und Kunststoff-Fenster · Moderne Bauelemente  
Innenausbau · Ladenbau · Möbel nach Maß · Büroeinrichtungen · Arztpraxen

**HERBERT VAESSEN**

5144 WEGBERG - ARSBECK  
Mailandweg 67 · Tel. 02436/801

**GERD WINDELN**  
5144 Wegberg-Arsbeck · Finkenweg 28  
Telefon 02436/1338

Wußten Sie schon .....

Wenn Sie Appetit auf gebratene Schweins-  
haxe und Tartar bekommen, dann empfeh-  
len wir Ihnen das Restaurant



**Haus Sell**  
GASTSTÄTTE und METZGEREI

5144 Arsbeck

Telefon 0 24 36 / 10 29 u. 14 91

Eine bekannt gute Küche mit bekömmlichen Gerichten

Vermeiden Sie Überhitzungen im Wintergarten  
**SOLARLUX-Glasfaltwände**



Vollisoliert  
und  
absolut dicht



Sekundenschnelles  
Öffnen + Schließen

10m auf 50cm zusammenfaltbar, auch als

Ihr Fachhändler: Schiebe-Anlage  
K. KREBS GmbH FENSTER-TÜREN 02436  
Heiderstr. 151 5144 Wegberg 2 781

... daß auch Sie bei uns  
Mitglied werden können?

**WILLY REISEN**

TISCHLERMEISTER

Mech. Bau- und Möbelschreinerei - Sarglager  
Kunststoff-Fenster und -Türen

5144 Wegberg-Arsbeck

Heider Straße 115 · Telefon (0 24 36) 14 72

**HERBERT JÜTTEN**

GmbH



**Elektro-Sanitär-Heizung**



Heuchter Str. 51 · Telefon (0 24 36) 7 87

5144 WEGBERG-ARSBECK

... daß wir noch 2 neue Ordner  
für unsere Kirmesumzüge suchen?

**„Helfenstein-Stube“**

Inh. Kurt Gerards  
Helfensteinstr. 29 · Arsbeck  
Direkt neben Hüttner-Einbauküchen

Neben den üblichen  
Schnellimbüßgerichten bieten wir  
noch diverse Menüs an.

Öffnungszeiten:  
täglich von 11 bis 21.30 Uhr.

... daß wir alte Fotos von Umzügen  
für unser Album suchen?



Unfallreparaturen  
Schutzgasschweißen  
Lackier- und  
Desingarbeiten

Erich Gottschalk

Heuchterstraße 31, 5144 Wegberg-Arsbeck  
Telefon 0 24 36 / 6 38

MALERMEISTER

**Franz-Josef Adams**



- Ausführung aller Malerarbeiten
- Verkauf und Verlegen von PVC und Teppichboden
- Ausführung von Glaserarbeiten  
Spez. Isolierverglasung f. Altbauten
- Beratung und Verkauf von Farben — Lacken — Tapeten
- Reinigungs-Service f. Teppichboden

Arsbeck · Wehrstraße 23  
Tel. (02436) 1077

Dacheindeckungen  
Fassadenverkleidungen

Flachdachisolierungen  
Bauklempnerei

**B. BALTES  
BEDACHUNGEN**

Bücher Straße 22 - 5144 Wegberg-Arsbeck - Telefon 0 24 36 / 20 13